



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY SODECOTON

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 056 /19/AOIO/SDCC/CIPM DU
01 AOÛT 2019 POUR LA FOURNITURE DE DOUZE (12) LOTS DE PIÈCES DE RECHANGE POUR
CAMIONS KERAX 300/350 A LA SODECOTON

1) Objet de l'appel d'offres

Le Directeur Général de la SODECOTON lance un Appel d'Offres International Ouvert pour la fourniture de douze (12) lots de pièces de rechange pour camions KERAX 300/350 à la SODECOTON.

2) Consistance de la fourniture

Les prestations objet du présent appel d'offres consistent en la fourniture de douze (12) lots de pièces de rechange pour camions KERAX 300/350 à la SODECOTON.

3) Délais de livraison

Les fournitures objet du présent appel d'offres devront être livrées en position rendu magasin transit SODECOTON Garoua II dans un délai de 60 jours, pour chacun des lots, à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

4) Allotissement

Les fournitures objet du présent appel d'offres sont subdivisées en douze lots, répartis comme suit :

- Lot 1: Fourniture d'un lot d'anneaux et divers ;
- Lot 2: Fourniture d'un lot de roulements et divers ;
- Lot 3: Fourniture d'un lot de prise de force et divers ;
- Lot 4: Fourniture d'un lot de phares et divers ;
- Lot 5: Fourniture d'un lot de disques d'embrayage et divers ;
- Lot 6: Fourniture d'un lot de cames de frein et divers ;
- Lot 7: Fourniture d'un lot de ressorts et divers ;
- Lot 8: Fourniture d'un lot de jeu de segment et divers ;
- Lot 9: Fourniture d'un lot de kit de réparation et divers ;
- Lot 10: Fourniture d'un lot d'amortisseurs et divers ;
- Lot 11: Fourniture d'un lot de mains de lame et divers ;
- Lot 12: Fourniture d'un lot de goujon de roue et divers.

5) Coûts prévisionnels

Les coûts prévisionnels toutes taxes comprises des opérations envisagées ont été évalués à l'issue des études préalables à :

Lot	Coût prévisionnel en F CFA
Lot 1: Fourniture d'un lot d'anneaux et divers ;	23 000 000
Lot 2: Fourniture d'un lot de roulements et divers ;	25 000 000
Lot 3: Fourniture d'un lot de prise de force et divers ;	35 000 000
Lot 4: Fourniture d'un lot de phares et divers ;	30 000 000
Lot 5: Fourniture d'un lot de disques d'embrayage et divers ;	15 000 000
Lot 6: Fourniture d'un lot de cames de frein et divers ;	25 000 000
Lot 7: Fourniture d'un lot de ressorts et divers ;	25 000 000
Lot 8: Fourniture d'un lot de jeu de segment et divers ;	40 000 000
Lot 9: Fourniture d'un lot de kit de réparation et divers ;	30 000 000
Lot 10: Fourniture d'un lot d'amortisseurs et divers ;	25 000 000
Lot 11: Fourniture d'un lot de mains de lame et divers ;	45 000 000
Lot 12: Fourniture d'un lot de goujon de roue et divers	15 000 000
Total	333 000 000

Développons durablement le septentrion

6) Participation

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises ayant une parfaite connaissance en la matière.

7) Financement

Le financement est assuré par le budget de la SODECOTON de l'Exercice 2019.

8) Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E- mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03, dès publication du présent avis.

9) Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E- mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **150 000 (cent cinquante mille) FCFA** payable sur le compte n° **97568660001-28** ouvert auprès des 12 agences BICEC ci-après au nom de " **Compte Spécial CAS ARMP** ". Il s'agit des agences de : Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, et Bertoua.

Le soumissionnaire devra s'y rendre muni d'une copie ou photocopie de l'avis d'appel d'offres. Lors du retrait du dossier, le soumissionnaire devra remettre une copie de son reçu de versement portant bien nom de l'entreprise, le nom du Maître d'Ouvrage et le numéro de l'appel d'offres.

10) Remise des offres

Les soumissions présentées sous forme reliée, rédigées en Français ou en Anglais, établies en six (06) exemplaires dont un original et cinq (05) copies marqués comme tels devront parvenir **au plus tard le 03/09/2019 à 10 heures** au Secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua. Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 056 /19/AOIO/SDCC/CIPM
DU **01 AOÛT 2019** POUR LA FOURNITURE DE DOUZE (12) LOTS DE PIÈCES DE RECHANGE POUR
CAMION KERAX 300/350 A LA SODECOTON

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

11) Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, établie par un organisme financier agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres et d'un montant égal à :

Lot	Montant Caution de soumission en F CFA
Lot 1: Fourniture d'un lot d'anneaux et divers ;	460 000
Lot 2: Fourniture d'un lot de roulements et divers ;	500 000
Lot 3: Fourniture d'un lot de prise de force et divers ;	700 000
Lot 4: Fourniture d'un lot de phares et divers ;	600 000
Lot 5: Fourniture d'un lot de disques d'embrayage et divers ;	300 000
Lot 6: Fourniture d'un lot de cames de frein et divers ;	500 000
Lot 7: Fourniture d'un lot de ressorts et divers ;	500 000
Lot 8: Fourniture d'un lot de jeu de segment et divers ;	800 000

Lot 9: Fourniture d'un lot de kit de réparation et divers ;	600 000
Lot 10: Fourniture d'un lot d'amortisseurs et divers ;	500 000
Lot 11: Fourniture d'un lot de mains de lame et divers ;	900 000
Lot 12: Fourniture d'un lot de goujon de roue et divers	300 000

12) Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Les banques étrangères qui délivreront des cautions de soumission dans le cadre de cet appel d'offres, devront avoir des correspondants dans le réseau des banques locales de premier ordre.

L'absence de la caution de soumission entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13) Ouverture des plis

L'ouverture des plis sera effectuée en une seule phase par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SODECOTON dans sa salle de réunion à la Direction Générale de la Société à Garoua le **03/09/2019 à partir de 11 heures.**

Seuls les soumissionnaires qui le désirent peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

Un seul représentant par soumissionnaire sera admis en salle.

14) Critères d'évaluation

Pour la comparaison définitive des offres, les critères ci-après seront pris en compte :

14. 1 Critères éliminatoires :

Il s'agit notamment :

- De l'absence d'une pièce administrative ;
- De l'absence de la caution de soumission ;
- Des fausses déclarations ou des pièces falsifiées ;
- De la non-conformité aux spécifications techniques de la fourniture ;
- De l'absence d'un prix unitaire quantifié ;
- De la non-conformité du modèle de soumission ;
- Obtention de moins de 70% des réponses positives à l'évaluation des critères essentiels.

En substance, ces critères sont résumés dans le tableau ci-après :

- . Critère n° 1A : conformité des pièces du dossier administratif ;
- . Critère n° 1B : conformité des caractéristiques techniques de la fourniture ;
- . Critère n° 1C : conformité des pièces de l'offre financière, notamment, les prix unitaires quantifiés et le respect du modèle de soumission.

14. 2 Critères essentiels

- . Critère n° 2A : engagement du fabricant (production de la lettre d'engagement), ou d'un distributeur agréé comptant pour 40 % ; étant entendu que ledit distributeur présentera obligatoirement une copie de sa convention d'agrément.
- . Critère n° 2B : références du soumissionnaire comptant pour 30 %. Justifier d'au moins une livraison de fournitures similaires au cours des cinq dernières années à la SODECOTON ou ailleurs.

. Critère n° 2C : délais de livraison comptant pour 30 %. Respect des délais du DAO.

L'évaluation de ces critères se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non). Toute réponse négative (non) lors de l'examen des critères éliminatoires entraîne la disqualification de l'offre. Quant aux critères essentiels, un minimum de 70 % de réponses positives au total sera requis pour être retenu.

14.3. Evaluation des offres financières

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant présenté un dossier technique acceptable seront prises en compte pour la suite de l'analyse.

Et pour la comparaison des offres, il sera considéré les coûts toutes taxes comprises en position rendu Magasin transit SODECOTON Garoua II.

15) Attribution

A l'issue de l'évaluation des offres, la commande sera attribuée, lot par lot, au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins disante et remplissant les capacités techniques et financières requises. **Un soumissionnaire peut être attributaire de plusieurs lots.**

16) Durée et validité des offres

Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de cent vingt (120) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17) Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON Tél. 222 27 10 80, Email : sodecoton@sodecoton.cm, à la Délégation SODECOTON de Yaoundé B.P. 304, Tél/Fax. 222 20 19 72 et à la Délégation SODECOTON de Douala B.P. 1699, Tél. et Fax. 233 42 46 03.

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Président CIPM
- Affichage

Garoua, le 01 AOUT 2019

LE DIRECTEUR GENERAL,



Abba Henri
Directeur Comptable
SODECOTON



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN
CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY
SODECOTON

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N° 056/19/OIIT/SDCC/CIPM
OF 01 AOUT 2019 FOR THE SUPPLY OF TWELVE (12) BATCHES OF SPARE PARTS FOR KERAX
300/350 TRUCKS TO SODECOTON

1) Object of the invitation to tender

The General Manager of the SODECOTON launches an Open International Invitation to Tender for the realization of the operation indicated above.

2) Nature of services

The services to be provided for this invitation to tender consist to the supply of twelve (12) batches of spare parts for KERAX 300/350 trucks.

3) Deadline for delivery

The services which form the subject of this invitation to tender will be delivered at Transit Storage of SODECOTON in Garoua II within 60 days from the notification date for beginning services;

4) Allotment

The services, subject of this invitation to tender are subdivided in twelve batches, shared as follows:

- Batch 1: Supply of a lot of rings and miscellaneous;
- Batch 2: Supply of a lot of rolling stocks and miscellaneous;
- Batch 3: Supply of a PTO and miscellaneous batch;
- Batch 4: Supply of a lot of lighthouses and miscellaneous;
- Batch 5: Supply of a batch of clutch discs and miscellaneous;
- Batch 6: Supply of a lot of brake cam and various;
- Batch 7: Supply of a lot of spring and various;
- Batch 8: Provision of a segment game lot and miscellaneous;
- Batch 9: Supply of a lot of repair kit and miscellaneous;
- Batch 10: Supply of a lot of shocks absorber and miscellaneous;
- Batch 11: Supply of a lot of blades and various hand;
- Batch 12: Supply of a wheels stud lot and miscellaneous.

5) Estimated costs

The estimated costs include all taxes of the operations at the end of the previous studies are:

Batch	Estimated amount / CFA F
Batch 1: Supply of a lot of rings and miscellaneous;	23 000 000
Batch 2: Supply of a lot of rolling stocks and miscellaneous;	25 000 000
Batch 3: Supply of a PTO and miscellaneous batch;	35 000 000
Batch 4: Supply of a lot of lighthouses and miscellaneous;	30 000 000
Batch 5: Supply of a batch of clutch discs and miscellaneous;	15 000 000
Batch 6: Supply of a lot of brake cam and various;	25 000 000
Batch 7: Supply of a lot of spring and various;	25 000 000
Batch 8: Provision of a segment game lot and miscellaneous;	40 000 000
Batch 9: Supply of a lot of repair kit and miscellaneous;	30 000 000
Batch 10: Supply of a lot of shocks absorber and miscellaneous;	25 000 000
Batch 11: Supply of a lot of blades and various hand;	45 000 000
Batch 12: Supply of a wheels stud lot and miscellaneous	15 000 000
Total	333 000 000

Développons durablement le septentrion

6) Participation

The invitation to tender is open to all enterprises having a perfect knowledge of the subject.

7) Financing

Financing is assured by the budget of the SODECOTON of the Exercise 2019.

8) Consultation of Tender file

Tender files may be consulted, during working hours, at the Head office of SODECOTON in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E – mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03, as soon as this notice is published.

9) Acquisition of Tender file

Tender files may be obtained at the Head office of SODECOTON in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E - mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03 as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **150 000 (one hundred and fifty thousand)** payable on the account n° 97568660001-28 opened in the 12 BICEC agencies below the name of " Account Special CASE ARMP ". It is about the agencies of: Yaoundé Central Agency, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, and Bertoua.

The tenderer should return provided himself of a copy or photocopy of the Tender notice.

At the moment of the Tender file withdrawal, the tenderer should give a copy of the payment receipt bearing the name of company, the name of the Contracting Authority and the number of the call for tender.

10) Submission of offers

The tenders, presented in form connected and written in French or English, established in six copies including one original marked as such will have to arrive at the latest on **September 3rd 2019 at 10 PM** at the Head office of SODECOTON in Garoua.

The folds containing the tenders should carry the inscription:

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N° 056/19/OIIT/SDCC/CIPM DU 10 1 AOÛT 2019
FOR THE SUPPLY FOR TWELVE (12) BATCHES OF SPARE PARTS FOR KERAX 300/350 TRUCKS TO

SODECOTON

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION."

11) Bid bond

Each tenderer will join to his administrative parts a bid bond delivered by a financial structure approved by the Ministry in Charge of Finances of Cameroun whose amount is fixed at:

Lots	Bid bond in CFA F
Batch 1: Supply of a lot of rings and miscellaneous;	460 000
Batch 2: Supply of a lot of rolling stocks and miscellaneous;	500 000
Batch 3: Supply of a PTO and miscellaneous batch;	700 000
Batch 4: Supply of a lot of lighthouses and miscellaneous;	600 000
Batch 5: Supply of a batch of clutch discs and miscellaneous;	300 000
Batch 6: Supply of a lot of brake cam and various;	500 000
Batch 7: Supply of a lot of spring and various;	500 000
Batch 8: Provision of a segment game lot and miscellaneous;	800 000
Batch 9: Supply of a lot of repair kit and miscellaneous;	600 000

Batch 10: Supply of a lot of shocks absorber and miscellaneous;	500 000
Batch 11: Supply of a lot of blades and various hand;	900 000
Batch 12: Supply of a wheels stud lot and miscellaneous	300 000

The bid bond shall be valid for thirty (30) days beyond the original fate of the validity of the offers.

12) Admissibility of the offers

Under risk being rejected, the other administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authority, in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must not be older than three months preceding the date of submission of bids or must not be have been established after the signing of the tender notice.

Foreign banks issuing bid bonds as part of this tender, must have correspondents in the network of local banks of the first order

The absence of a bid bond will result in the simple rejection of the offer without any petition.

13) Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase by the Internal Tender Board of SODECOTON in its meeting room at the Head office of the Society in Garoua on **September 3rd 2019** from **11 AM**.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the offer.

Only one representative per bidder will be admitted in room.

14) Evaluation Criteria

For the final comparison of the tenders, the criteria hereafter will be taken into account, these include:

14.1- Eliminary criteria:

- The absence of an administrative document;
- The absence of the bid bond;
- The false declarations or forged documents;
- The non-compliance with the technical specifications of the supply ;
- The absence of a quantified unit price;
- The non-compliance of the submission model ;
- Obtaining less than 70% of the positive responses to the evaluation of the essential criteria;

In substance, these criteria are summarized in the following lines =

1- Eliminary criteria:

Criterion n° 1A: conformity of the administrative documents;

Criterion n° 1B: conformity of the supply;

Criterion n° 1C: conformity of the parts of the financial offer in particular, quantified unit prices and compliance with the submission model.

14.2- Essential criteria

Criterion n° 2A: The manufacturer commitment (production of the letter of commitment), or authorized distributor accounting for 40%; it being understood that the said distributor must present a copy of his agreement.

Criterion n° 2B: references of the tenderer. 30 %

Criterion n° 2C: delivery period. 30%

The evaluation of these criteria will be positive (yes) or negative (no). Any negative response (no) during the examination of the eliminatory criteria will disqualify the tender. For the essential criteria, a minimum of 70 % of positive response will be necessary to be retained.

14.3- Evaluation of financial bid

Only bids that are technically acceptable will be retained for the assessment of their financial offers. For the comparison of the offers, it will be considered the costs all taxes included.

15) Award

The award will be done, batch per batch, on the basis of the lowest bid, to the tenderer fulfilling the technical and financial capacities required. **One tenderer can be awarded many batches.**

16) Validity of the tenders

Bidders will remain committed to their offers for one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of tenders.

17) Complementary information

Complementary information may be obtained during working hours at the SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-271-080, Fax: 222-272-068, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm. at the SODECOTON Delegation in Yaoundé Po. Box. 304, phone & Fax. 222 201 972, or the SODECOTON Delegation in Douala Po. Box 1699, phone & Fax. 233 424 603.

Garoua, on 01 AOUT 2019

THE GENERAL MANAGER



Abba Henri
Directeur Comptable
SODECOTON

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner
- Chairpersons
- Display.